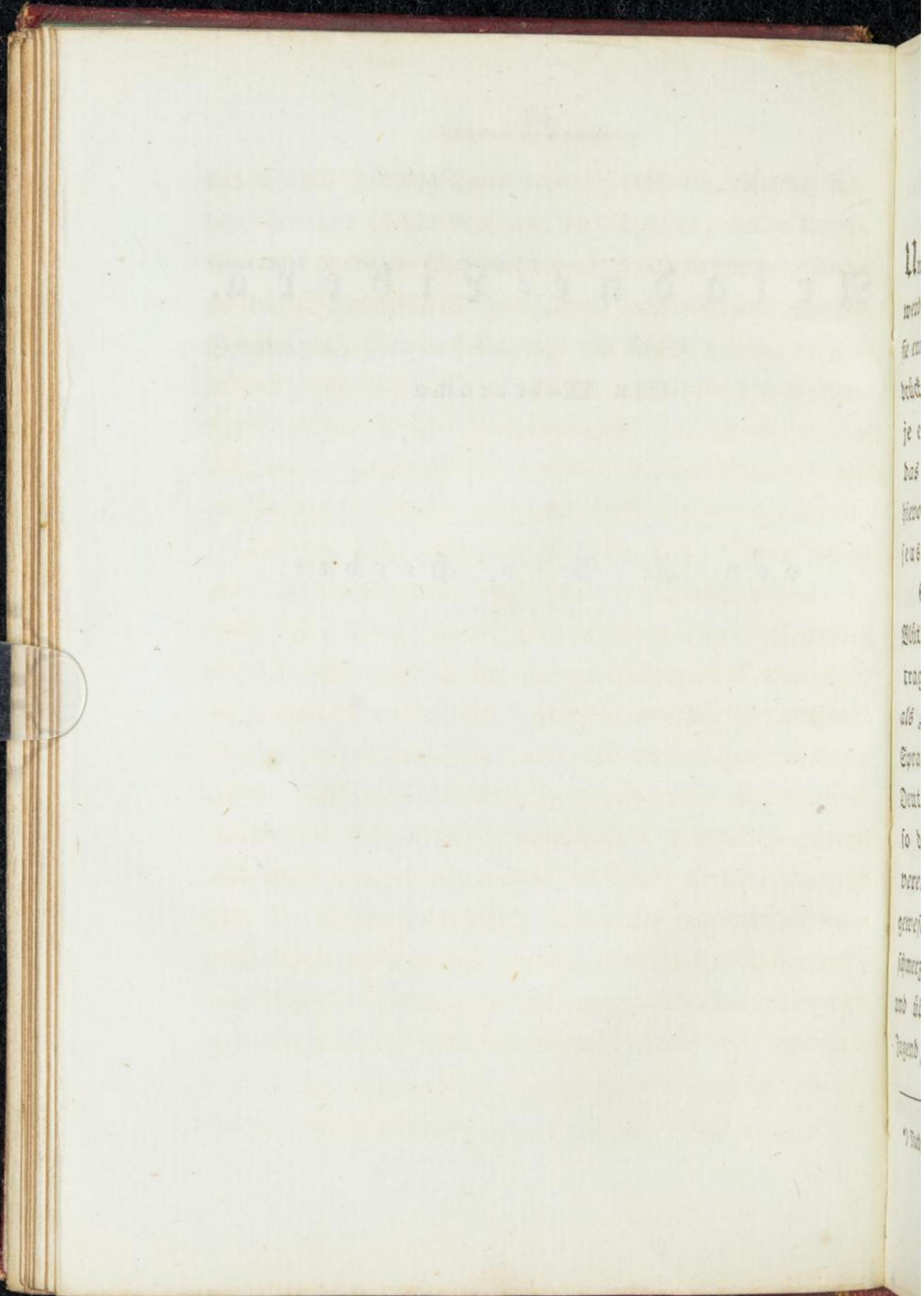


U  
emü  
den  
phen

A r i a d n e = L i b e r a .

Ein Melodrama

von J. G. v. Herder.



Unter edlen Thaten kann kaum eine edlere gedacht werden, als die Befreiung der Menschheit von einer sie entehrenden Schmach, von einem sie Zeiten = hinabdrückenden, lastenden Uebel. Je fürchterlicher dieses, je entehrender jene Schmach war, desto herrlicher wird das Geschenk der Befreiung. Nicht leicht findet sich hievon ein schöner Symbol, als die Geschichte Theseus und der Ariadne in ihrem ersten Theile.

Sechs Jünglinge und sechs Jungfrauen, \*) die Blüthe Athens, mußten, nach einem schimpflichen Vertrag mit dem Könige Minos in Kreta, ihm jährlich als Zoll abgeliefert werden, um, wie die poetische Sprache sagt, dem Minotaur zur Beute zu dienen. Deute man nun diesen Minotaur, wie man wolle, so daß das Loos dieser Abgelieferten auch nur Sklaverei in einem fremden Lande, Tempeldienst u. dgl. gewesen wäre; entehrend war der Zoll für Athen, schmerzlich den Eltern, deren Kinder das Loos traf, und über alles traurig der Schuldlosen Blüthe der Jugend, die, ihrem Vaterlande und den Ihrigen ent-

---

\*) Nach andern sieben.

rissen, Lebenslang ein so schimpfliches Opfer werden mußte. Liebend verehren wir also den Königssohn Theseus, der nicht besser als andre seyn wollte, und sich selbst wider Willen des Vaters zur Mitfahrt anbot; dankbar ehren wir die Kretische Königstochter, Ariadne, die dem fremden Helden = Jünglinge den Faden, aus dem Labyrinth und allen Gefahren zu entkommen, reichte. Er erlegte, sagt die Fabel, das Ungeheuer, den Minotaur und befreite damit sein Vaterland vom schimpflichen Tribut der Knechtschaft; Sie, sagt die Fabel, folgte ihm, verlassend ihr Vaterland, dem sie diesen entehrenden Zoll entzogen hatte; Er, ein Befreier, Sie, die Erretterin eines Schuldlosen Theils der Menschheit. So weit hat die Geschichte etwas Großes und Edles. Unfre Einbildung gewinnt in ihr Raum, an so manchen Minotaur zu denken, dem die Blüthe des Menschengeschlechts hingepfert wird, ohne daß ein Theseus vor sie trete und eine Ariadne zur Rettung ihm den Faden reiche.

Auch ist, nach der Erzählung eines Reisenden, \*) diese schöne That dem Andenken der Nation nicht ent-

---

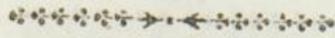
\*) Voyage littéraire de la Grèce p. Guys. Paris 1776.  
T. I. Lettre 13.

fallen. Ein Tanz, der Kretische oder die Can-  
diote genannt, symbolisirt und feiert diese Befreiung  
aus dem Labyrinth. Verschlungen wird er, den Faden  
der Ariadne in der Hand, von Jünglingen und Mäd-  
chen getanzt; eine fröhliche Theseide.

\* \* \*

Nun aber verläßt der Errettete seine Erretterin  
auf der wüsten Insel Dia oder Naxos; traurige  
Katastrophe. Warum verließ er sie? Hier irrte die  
Fabel so und anders umher; die gemeine Sage blieb  
bei dem Factum selbst: „Theseus verließ die Ariadne.“  
In Erzählungen wurden beide Namen der Prototyp  
eines Romans, der leider oft wiederholt ist, eines  
Treuulos = Verlassenden, einer unglücklich = Verlassenen.  
Allerdings war er sofern ein warnendes Muster.  
Ariadne's Klagen und Berwünschungen fanden hiebei  
den freiesten Ausdruck, wie sie auch unter den römi-  
schen Dichtern Catull schauerlich wiederholt hat. Nach  
vorangeführtem Reisenden soll auch ein Tanz diese  
Katastrophe verewigen; er wird, zu Symbolisirung  
der rufenden Ariadne und des fliehenden Segels, mit  
wehenden Tüchern getanzt.

\* \* \*



Der zarte Griechische Sinn indeß für Gerechtigkeit und Großmuth, ließ die Geschichte hier nicht enden. Der Freudegebende Gott fand die Verlassene und erhob sie zur Königin der Freude. Das Hochzeitfest Beider, des ewigen Jünglings und der ewigen Jungfrau, ward fortan das höchste Symbol aller Hochzeitfreuden und Feste, voll Tanzes und fröhlicher Bilder. Wer kennt nicht das wonnetrunke Haupt der Ariadne? \*) Wer sah in manchen Vorstellungen nicht jene Freudenzüge und Tänze vor dem Wagen des Bacchus und der Ariadne? \*\*) Auf Sarkophagen wurden sie oft wiederholt, Sinnbilder des Ueberganges aus dem höchsten Schmerz in unzerstörliche Freuden. In den Mysterien ward Bacchus als Gott Liber, Ariadne als Libera symbolisirt. Ariadnens bräutliche Krone, ihre Haarlocke kam ans Firmament unter die Sterne. Ist eine prächtigere Entwicklung und Vollenbung der Geschichte dieser Großmüthigen, dieser Verlassenen, denkbar? Mögen alle Thaten edler

---

\*) Auf dem Kapitol war der schönste Kopf derselben, ein bekanntes Ideal.

\*\*) S. Archäologisches Museum von Böttinger. Erstes Heft. Ariadne.

Menschen-Errettung, zutrauender Großmuth, so ihre Krone finden!

Auch dem Theseus erließ die gerechte Fabel der Griechen seine Vergeltung nicht. Er, der einem Vater seine Tochter geraubt hatte, fand seinen Vater nicht mehr; ja, er tödtete ihn durch seine Rückkunft. Unvorsichtig kam das Schiff mit dem schwarzen Segel, dem verabredeten Zeichen von Theseus Tode zu Athen an; und König Aegeus stürzte sich vom Felsen,

---

Warum diese Geschichte nicht auf dem Theater zu Athen erschien, ist leicht bemerkbar; aus eben der Ursache, aus welcher Theseus die Ariadne, die in den Augen Athens eine zweite Medea gewesen wäre, dahin nicht zu bringen wagte. Mit einer Wendung, die dem Dichter freisteht, kann sein sonst so schwarzer und roher Undank gemildert, ja sogar hinweggeschafft werden; und die Fabel bestehet doch in ihren drei trefflichen Scenen. Warum sie auf dem neueren Theater nicht erschien? Vielleicht weil kein Lebender Theseus an seine verlassenen Ariadnen erinnert und er auch kein Dionysus seyn wollte, eine Verlassene zu belohnen. Sonst hatte offenbar in allen drei Scenen

die Fabel zum Ballet und zur Oper den reichsten Stoff mit dem fröhlichsten Ausgange in sich.

Gerstenberg, der sie im vergangenen Jahrhundert \*) auf unsern Parnas brachte, widmete sie sogleich der Muse, die ihr gebührte, der Tonkunst. Seine vortreffliche Cantate: *Ariadne auf Naxos*, \*\*) Melodie und Rhythmus vom Anfange bis zum Ende, die vielleicht auch Veranlassung zu Ramlers trefflicher *Ino* war, hielt sich im Kreise der Cantate. Nur die verlassene Ariadne, diese aber in allen Wendungen ihrer Empfindung, läßt sie hören. Fröhlich begrüßend *Aurora*, erwacht die in *Theseus* Arm Entschlafene; sie ahnt keine Verlassung. Um ihres Geliebten Leben besorgt, ist sie nur in ihm lebend. Schrecklich reißt die Dreaide der Insel den täuschenden Schleier von ihren Augen: „Er ist auf ewig dir entflohn!“ und bahnet damit in rührenden Uebergängen jedem Ausdruck des Entsetzens, des Schreckens, der Erinnerung voriger Liebe, der Verwünschung, der Reue, des inneren Vorwurfs, endlich der Verzweiflung, den offenen Weg. Wo soll die Unglückliche hin, da

\*) Im Jahr 1768.

\*\*) S. Eschenburgs Unterhaltungen. Band 8. St. 5. S. 384.

die Dreade selbst sie auf ihrem Felsen nicht duldet? Keine Zuflucht ist ihr übrig, als in den Wellen. Hinter allen Idyllenscenen des Schreckens, der Liebe, des Jammers, durfte eine Cantate so enden.

Wenn nun aber ein Schauspieler diesen Gesang ergriff und ein sogenanntes Monodrama mit gleichem Schlusse daraus machte, wie anders! Nichts als eine Verlassene in allen ihren Klagen zu hören, zuletzt eine Verzweifelte zu sehen, die vom Felsen hinab einen halbsbrechenden Sprung thun muß, wäre dies ein Drama? Ein Monodrama ist's. Ein Monodrama! \*)

Doch wozu dies hier? Vor einem Melodrama, das mit einem Monodrama nichts gemein haben mag. Genes soll die treffliche Griechische Fabel der Ariadne nicht nur im Zusammenhange ihrer drei Scenen, sondern auch (dies war die Absicht) unter das hohe Gesetz des Griechischen Drama gestellt, zeigen, nach welchem über Thaten und Verirrungen der Sterblichen ein lohnendes und strafendes Schicksal waltet. Zugleich auch wollte es, selbst auf dieser wüsten Insel, versuchen, wie Ehre des Griechischen

---

\*) Vom Werth dieser ganzen Gattung an einem andern Orte.

Drama, ohne welche dieses sich schwerlich denken läßt, zwanglos eingeführt werden möchten. Uebrigens spreche der Charakter des Stücks, ohn' alle Anmaßung, sich selbst aus.

---

I.

(Ein Griechisches Schiff auf dem Meere, nahe dem Ufer, unter einem Ungewitter, das sich nach und nach legt. Ariadne und Theseus treten ans Ufer.)

A r i a d n e.

Entflohen endlich diesem Ungewitter,  
 Betreten wir die Mutter Erde wieder,  
 Die Heilige, die Beste. Laß uns danken,  
 O Theseus.

(Sie wendet den Blick gen Himmel und schauet umher.)

Zwar seh' ich hier rings umher  
 Nur Fels und Wüstenei. Ein heimlich Grauen  
 Erfast mich. Ist mir's nicht, als säh' ich dieß  
 Einsame wilde Ufer schon im Traum?  
 Verlaß mich nicht auf ihm, o Theseus! Du,  
 Mein Einziger!

T h e s e u s.

Was ist Dir, Ariadne? Warum schwimmt  
 Dein Blick in Thränen? Was beängstet so  
 Dein Unschuldvolles Herz?

A r i a d n e.

Dein schuldig Herz!

So sprich, Geliebter! Auf mir lag die Schuld  
 Des Ungewitters, das ihr littet, dem  
 Ihr kaum entgangen seyd; auf mir! auf mir!  
 Schrecklich wälzten sich die Wogen,  
 Die Winde des Meeres heulten laut;  
 In meinem Busen tobten  
 Wilder! Stürme, die ich Dir verbarg.  
 Meer, Himmel, Erd' und Luft verkündigten  
 Die Wahrheit, die in meinem Herzen ruft:  
 „Ich trage Schuld auf mir!“

T h e s e u s.

Und welche Schuld?

A r i a d n e.

Nicht jene, daß ich Dich mit Staunen,  
 Bewundernd und voll Liebe sah.  
 Wer liebte nicht den Retter seines Volks,  
 Der für Unschuldige  
 Sein Leben wagt? Mein Vater that es auch.  
 Daß ich, dem Labyrinth zu entkommen,  
 Den kund'gen Faden Dir, o Theseus, gab,  
 Gerent mich nicht. Ich gab ihn heute Dir  
 Und tausendmal ihn wieder. Den Tribut  
 Der Menschen, Kreta's Schimpf, hinwegzuthun  
 Gebot mein Herz.

T h e s e u s.

Und was denn ängstet Dich?

U r i a d n e.

Daß ich Dir folgte. Daß ich meinen Vater,  
 Daß meine theure Mutter ich verließ,  
 Die Hand Dir reichend. — Götter! hier,  
 Hier steh' ich, unbefleckt, wie der Diana  
 Geweihte Jungfrau; dennoch sehr besleckt,  
 Ein Opfer großer Schuld. Mir folget  
 Der liebsten Eltern Fluch; und fluchten sie,  
 Die Gütigen, mir nicht, so eilt mir nach  
 Der Unentweichliche, der Götter Zorn.  
 In seinen Netzen hang' ich. Auf mich zürnte  
 Das Meer und öffnete den Rachen laut.

T h e s e u s.

Befänftige Dein edles, großes Herz.  
 Wir schiffen unter dem Geleite der  
 Erhabnen Cypriß.

U r i a d n e.

Theseus, ja, ich flehte  
 Im wilden Sturm das heilige Bildniß an,  
 Ich knieete und sank in einen Schlaf.

( Sie wankt )

T h e s e u s.

Ermanne Dich, Geliebte! Bist Du nicht  
 In unsrer Pallas, in der Götter Schutz?

U r i a d n e.

( Sich fassend )

Im Traum sah ich Athen, die hohe Burg  
 Der Pallas und sie selbst, die Schreckliche!

( Zitternd )

An Deiner Hand trat zitternd ich vor sie;  
 Sie wandte weg ihr hohes Haupt  
 Und ihre Regis Klang. —  
 Wie sprech ich aus das Grausen,  
 Die Ohnmacht, die mich faste! — Deine Göttinn,  
 Die Göttinn, unter deren Schutze wir  
 Absegelten, trat vor die Drohende.  
 Sie sprach für uns. Unsonst. „Athene duldet,  
 Antwortete sie, keine Königin.  
 Die Königin Athens ist Pallas!“ Ich,  
 Entsunken war ich Deiner Hand, und fand mich —  
 (O schrecklich Wiederfinden eines Traums!)  
 Einsam auf dieser Insel. Diese Felsen  
 Hab' ich gesehn. Sie sind's : : O Theseus!  
 Verlaß mich nicht! Sey nicht der Götter Werkzeug!  
 Und doch — Du wirfst's.

Der Götter Rathschluß

Wendert der Sterbliche nie.

In Nacht ergreifen sie ihn, sie reißen ihn fort  
 Zu ihrem Ziel.

**T h e s e u s .**

Zur Unthat zwingen keine Götter. Mich,  
 So lang ich lebte, zwang kein Misgeschick  
 Zu frevelhafter That. Und Pallas, der Du  
 Zum ewgen Ruhm Athens die Jünglinge,  
 Die Jungfrau'n rettetest —

**A r i a d n e .** (begeistert)

Ich sah die Drohende,  
 Schrecklich : Erhabene,

Sie hob den Speer!  
 Ihr Blick durchbohrte!  
 Die Aegis Klang  
 Ich sank, ich sank ::

(Ariadnen ergreift Begeisterung; die Musik  
 geht in eine andre Tonart über.)

Wie neue Lüfte wehn mich an! Berauscht  
 Von süßen Wohlgerüchen schweb' ich,  
 Schwimm' ich umher. Was seh ich? Kränze dort!  
 In jenem nackten Felsen eine Grotte,  
 Geschmückt mit Ephenkränzen? Leite mich  
 Dahin, o Theseus! Götter, schüzet mich  
 In eines guten Gottes Heiligthum.

(Theseus führet sie wankend dahin. Sie sinkt in ihr nieder  
 und entschläft. Rings auf dem Felsen umher, ertönet unge-  
 sehen das Chor der Dreaden.)

## II.

### Chor der Dreaden.

(Eine Hälfte des Chors.) Schlummre, schlummre  
 Schwerbeladnes, tiefgebeugtes  
 Edles Haupt.

(Zweite Hälfte des Chors.) Ruhe, ruhe  
 Tiefverwundet: Angstgequältes  
 Großes Herz.

1. Deinem Ohr entschlafen die Winde,  
 Der Ocean entschläft.
2. Deinem Herzen entschwebt die Sorge,  
 Des Waters Bohn entschwebt.



1. Andre Gefahren erwarten Dich!
2. Zu größerem Jammer stärke Dich!
- 1—2. Schlummre! Ruhe!

(Die Töne verhallen.)

**T h e s e u s.**

Mitleidige Göttinnen dieser Insel,  
Die ihr der Menschen Schicksal kennet, seyd  
Mir günstig! Sprecht zu mir.

**C h o r d e r D r e a d e n.**

Eine Hälfte. Ariadne, Minos Tochter,  
Sie, die Verlasserinn,  
Sie wird verlassen werden.

**T h e s e u s.**

Vom Theseus nie! Und, hart wie eure Felsen,  
D sprechet weiter!

**D e s C h o r s ; w e i t e H ä l f t e.**

Ariadne, Minos Tochter,  
Die Menschen-Resetterinn,  
Sie wird gerettet werden.

**T h e s e u s.**

Durch wen? So sprechet dann auch Theseus Schicksal.

**B e i d e C h ö r e.**

Wer ihrem Vater seine Tochter raubte,  
Der siehet seinen Vater nie mehr lebend;  
Er tödtet und begräbt ihn Schmerzensvoll.

**T h e s e u s.**

Ihn nicht mehr lebend sehn? und doch ihn tödten?

(Die Griechen des Schiffes treten heran.)

## III.

T h e s e u s .

Gefährten meiner Reise, Mitgenossen  
 Auch der Gefahr! und Ihr, Gerettete!  
 Kommt und entreißt mich meinem wilden Schmerz.  
 Was ist geschehn?

K a l c h a s .

Wir stiegen an das Land,  
 Die Götter mit Gebet und Opfer zu  
 Versöhnen. Alle Zeichen waren glücklich;  
 Nur E i n e bleibet hier.

T h e s e u s .

Wer?

K a l c h a s .

Ariadne.

T h e s e u s .

Sie, unsre Retterinn? Als Sklaven wollten  
 Wir ihr Erbarmen, ihre Großmuth mit  
 Verrath belohnen? Und als feige Räuber  
 Von hinnen segeln? O so spannet aus  
 Das schwarze Todessegel über mich!

K a l c h a s .

Als Räuber fuhren wir aus Kreta. Dürfen  
 Wir also in Athen erscheinen? Höre  
 Den Götterwink, o Held!

Das Opfer war

Vollendet, und vom Felsen schwang ein Adler  
 Sich in die Lüfte; aus der See ein Schwan.



Sie feuerten den Flug, wohin wir steuern,  
 Hin nach Athen. Und eine Ente schosß  
 Entgegen ihnen, die sie trennete;  
 Der Schwan entsank ins Meer.

T h e s e u s.

Pallas, die Edle, liebet nicht Verrath,  
 Verrath an Ihre's gleichen.

K a l c h a s.

Ihre's gleichen

Will Pallas nicht in ihrer Burg, Athen,  
 Wo sie allein gebietet.

T h e s e u s.

Königthum

Und Hoheit geb' ich auf. Der Bürger Freiheit  
 Ist mir ein Diadem. Vereinigung  
 Der Stämme und durch sie der Stadt Gewinn,  
 Der Künste Flor, Athen zur Königin  
 Der Welt zu machen, dieses ist mein Ziel!  
 Ariadne steht mir bei; sie schafft und wirkt,  
 Der Pallas Tochter.

K a l c h a s.

Lästre nicht. Medea  
 Vergiffest Du, die auch mit Jason kam.

T h e s e u s.

Ariadne ist Medea nicht; ich bin  
 Nicht Jason. Minos Tochter, sie, erzogen  
 Im weisesten Gesetz, — ihr hohes Haupt  
 Trägt in sich der Gedanken reichen Knäuel,  
 Den sie uns hülfreich gab. Jungfrau'n, sprecht,

Sprecht, Jünglinge! was Euer Herz gebeut!  
Darf Theseus Eure Ketterinn verlassen?

Chor der Jungfrau'n.

Verlassen?

Die Ketterinn! die Liebende!

Zutrauende, die Schlummernde! —

Es spricht das Herz, die Treu' und Ehre spricht:  
Verlaß sie nicht.

Chor der Jünglinge.

(Nasch einfallend)

Besiege Dich, wie bang das Herz auch spricht,  
Dir winkt die Pflicht.

Theseus.

Und welche Pflicht? Wo Ehr' und Recht gebeut,  
Soll da unedle Klugheit siegen? : :  
Geht! mit dem frühen Tage schiffen wir.  
Ich bleibe dieser Schlafenden zum Schutz.

#### IV.

(Die Griechen entfernen sich, Theseus setzt sich auf ein Felsstück, nahe der Grotte, nieder.)

Wer über Recht und Ehr' und Treue zweifelt,  
Hat Untreu, Schand' und Unrecht schon gewählt. :  
: Was überfällt mich hier für eine heil'ge  
Gewalt'ge Macht? Mein Auge finkt. Mir schlummern  
Die Sinne. Götter, schüßet, schüßet sie!

(Er entschläft.)

Chor der Drea den.

So trennt der Gottgesandte Schlaf  
Euch beide dann auf immer.

1. Nie wirst du, Theseus, Ariadnens Auge,

2. Nie Ariadne Theseus Auge sehn.

1. 2. Nie wiedersehn.

## V.

(Liber [in der gemeinen Sprache Bacchus genannt] erscheint. Epheu bekränzt den Nebenstab in seiner Hand, die schönste Gestalt eines blühenden Jünglings. Amor, ein schöner Knabe, ihm zur Seite. Sie treten vor die schlafende Ariadne.)

Amor.

Dies ist die Braut, die ich zum Lohne dir  
Für deine schöne Thaten anerkohr.

Zum Wohl der Menschen unternahmst du sie;

Dafür empfang' dann die Edelste

Der Menschen: Töchter. Nur ein Herz, wie Ihr es  
Im Busen schlägt, empfindet deinen Werth.

Sie rettete, wie du, sie fühlt wie du,

Den zauberischen Wahnsinn, wohlthaten,

Zur Menschenfreude. Schau' ihr Angeficht!

Die Klugheitschwangre Stirn! Von Liebe trunken

Wird dich ihr Auge mit Entzückungen

Beseligen. Berühre diese Stirn.

Verwandl', o Freudegeber, ihre Träume

Des Kammers, in Erquickung. Vor ihr stehe

Dein Bild als Theseus, und des Traumes Bahn  
Bermische beide lieblich.

L i b e r.

(Um ihre Stirn ein Band schlingend)

Halde Träume  
Umschweben dich, du jungfräuliche Stirn.  
Ich schlinge dieses Band um dich, das einst  
Leukothæa, die Netterinn des Meeres,  
Mir freundlich gab. „Nimm, sprach sie, dies Geschenk  
Für deine Braut. Es rettet sie dereinst.“

So rette diese Binde dich, Geliebte,  
In Ungstgefahren, die ich dir abwenden  
Nicht kann; bald wird dies Band dir Diadem.

A m o r.

Komm' in der Götter Saal, ich will den Kranz  
All deiner Thatenzüge dir erstehn.

L i b e r.

Ruh! Edle, wohl!

(Sie entfernen sich; Einige Griechen treten hinan.)

## VI.

K a l c h a s.

Er schläft. Erwecken wir ihm seine Schmerzen?  
Wozu? Die Götter sandten ihm den Schlaf,  
Den Ruhegeber, den Entlastenden.

Auf! leitet sanft ihn und gelind' hinweg!

(Schlafend wird Theseus fortgeleitet. In der Ferne  
tönt das Lied der Griechen zur Abfahrt.)

## VII.

## Chor der Jünglinge.

Schant, wie die Eos \*) dort auf blauen Wellen hervorbricht  
Heil dir, rosige Göttinn, Heil!

## Chor der Jungfrau'n.

Glückliche Fahrt verleihe Amathuntia \*\*) unserem Segel.  
Trost dir! Unserer Retterinn, Trost!

## Der Anführer.

Schlagt die Wellen! Er schläft von der Götter Schlafe gefesselt,  
Schlummre, Theseus, bis gen Athen.

## Chöre der Schiffenden.

Hin nach Athen! Hin nach Athen!

Ins Vaterland! Ins Vaterland!

Es wallen die Wellen, es schlagen die Ruder,

Die Winde wehn, es säufelt das Segel,

Hin nach Athen! Hin nach Athen!

## VIII.

## Ariadne.

(Erwachend; sie siehet umher.)

Verlassen! — Sprach es mir mein Herz; nicht längst?

Verlassen! — Hört' ich nicht den Freudenruf

Der Segelnden im Schlaf? — Dort fliegt das Schiff.

\*) Die Morgenröthe.

\*\*) Venus, die Göttinn des Meeres.

Dreaden, die ihr mir im Schlafe fangt,  
Er barmung!

Chor der D r e a d e n.

(Unsichtbar, von allen Felsen umher.)

Er barmung!

A r i a d n e.

Erscheinet mir, Göttinnen! Oder weckt,

Ach, meine Stimme nur den Wiederhall?

Berseufz' ich mich in dieser Wüstenei

Umsonst? Verlassen

Von aller Welt, ich, die Verfasserinn!

Chor der D r e a d e n.

(Nachhallend)

Verfasserinn!

A r i a d n e.

Ja, ich verließ die Eltern, denen ich

Ihr Ein und Alles war, den gütigen,

Den stets gerechten Vater, der in Kreta

Das lebend ist, was sein ehrwürd'ger Urahn'

Im Reich der Schatten, ein gerechter Richter.

Ich kniee vor dir, Minos. Sey mir nicht

Mehr Vater; sey mir, was dein Urahn' ist,

Der Todten Richter. Sprich! Verdamme mich! —

Du blickst mich gütig an? O blicke grausam!

Dein milder Blick durchbohrt mein Innerstes.

Sprich! : : Meine Thränen sind versieget. : Sprich! —

Nein, schweige! Deine Stimme, die ich einst

In jugendlicher Unschuld froh vernahm,

Sie, die mich lallen lehrte, zu sich rief,

Auß Knie mich hob, an deine Vaterbrust  
 Mich drückte, meiner Kindheit Fehle mir  
 Liebreich verzieh — die süße Stimme bist ich  
 Zu hören nicht mehr werth. Verwandle sie  
 In Fluch mir und Verwünschung. — In Verwünschung?  
 Nein! Minos fluchet nicht; er straft. So strafe  
 Mich dann, o Richter. : Hörst' ich nicht im Traum  
 Das Urtheil schon, das mir gebührte: „die  
 Verfasserinn, sie muß verlassen werden.“

C h o r d e r D r e a d e n .

(Nachhallend.)

Sie muß verlassen werden.

A r i a d n e .

Ihr Urtheilsprecherinnen, redet mehr!  
 Verlassen hier, dem Hungertode nah,  
 Der Löwen Beute. — Nein! o nenne mir  
 Mein Mund das Gräßlichste, des Spottes Preis,  
 Der inneren Verachtung Vorwurf, und  
 Der unausstilgbar: ewigen, der Schuld.  
 Wie büß' ich meine Schuld? Nur mit dem Tode.  
 Du schaffest also mir Versöhnung, Tod?  
 Entsündigt tret' ich dort vor meinen Vater:  
 „Sieh, Minos, an! dein Kind. Sieh deine Tochter!  
 Sie fehlte, und büßte ihre Schuld.“ — —  
 Wohl dann! Geliebte Mutter, hier nehm' ich  
 Von dir den Abschied, den ich dort nicht nahm.  
 O Schwerbeleidigte, ich weiß, du nähmest  
 Mich wieder gern zur Tochter auf. Ich weiß,  
 Du reichtest mir die Hand : Brecht aus hier, meine Thränen.

Ja, deine Gramversunkne Wange, dein  
Geliebtes Haupt dürft' ich berühren! —

(Im Affect berührt sie ihr eignes Haupt.)

Götter! Was  
Umschlingt mein Haupt? Wer gab mir diese Binde?

Im Traume sah ich einen Gott vor mir;

Wie Theseus wars, derselbe, nicht derselbe.

Er rührte meine Stirn an, wand ein Band

Um meine Schläfe. Nennt' ers nicht ein Unglücks;

Ein Rettungsband in Uebeln, die mir drohn?

Wer du auch warest, himmlische Gestalt,

Du zeigtest mir die Rettung, weihetest

Durch diese Binde mich zum Todesopfer.

Wohlan, ich komme. Heilig, heilig Meer,

Empfange mich, entsünd'ge meine Schuld.

(Sie stürzt sich ins Meer, sogleich ertönt

## IX.

### Das Chor der Meeresgötter.

1. Empfängt sie, Wellen,

Tragt sie empor!

Die Binde der Göttin

Ist um ihr Haupt.

2. Heiliges Meer!

Entsündige sie,

Ihr eigener Schmerz hat ihre Schuld

Abgethan.

Erstes Chor der Tritonen.

Versöhnung!

Hallende Wellen, ihr, die alle Lande verbinden,

Gen Kreta rufet und gen Athen:

Versöhnung!

Zweites Chor der Tritonen.

Versöhnung!

Aus jedem Horn, aus jeder Muschel ertöne

Versöhnung!

(In der Ino Armen betritt Ariadne das Ufer der schönsten Gegend der Insel, wo Alles zum Bacchischen Hochzeitfeste geschmückt ist. In sie ward die Scene schnell verändert.)

## X.

Ino.

Mein heiliges geliebtes Kind,

In diesem Arm empfieng ich dich,

In diesem Arme wiegt' ich dich

Auf meinen Bogen. Tritt hinan!

Es ist nicht jene Insel mehr,

Obwohl dieselbe. Schau umher!

Ariadne.

Wo bin ich? In Elysiun?

Wie himmlische Gerüche wehn mich an,

Gleich jenen, die mich einst zur Grotte luden!

Erhabne, wer bist du? die freundlich mich,

Ihr Kind mich nannte, die mich über'n Schlund

Des Todes hob. Da fühlte' in deinen Armen

Ich mich wie neu verwandelst. Bin ich noch?  
Bin ich nicht mehr?

I n o.

Du bist mein Kind. Wie deines,  
War einst mein Schicksal. I n o bin ich, die  
Einst Vielgeprüfte. Meine Zuflucht war  
Wie dir, das Meer, das Hohe, Rettende.  
Da löste sich mein Gram. Auf meinen Armen  
Das Kind, das ich emporhob, das ich ängstlich  
In Mutter- Todes- Angst den Göttern weihte,  
War Gott P a l ä m o n, ich L e u k o t h e a.  
Bedrängten beizustehn ist unser Amt,  
Und m e i n ist diese Binde,

(Sie löset ihr solche ab.)

Die ich dir,

Vorsehend deinen Gram, zur Rettung sandte.

A r i a d n e.

Durch Wen? durch Wen?

I n o.

Durch Einen, den du bald  
Liebend verehren wirst. Er kommt! Er kommt!

## XI.

(Liber [Bacchus] mit seiner Mutter Semele, auf dem  
Siegessägen, gezogen von Tigern. Sein zahlreiches Ge-  
folge vor ihm her.)

C h o r d e s Z u g e s.

Singt dem Erhabenen

Menschenbesetiger,



Singt! Trauren und Leiden  
 Werden zu Freuden,  
 Wenn er den Epheu schwingt.  
 Gram und Sorgen ersinken im Meer,  
 Fröhliche Gestalten glänzen umher.

Singt dem Erhabenen  
 Menschenbeseliger,  
 Singt!

A r i a d n e.

Ist Er's nicht, den ich jüngst im Traume sah?  
 Fall' ich zu seinen Füßen nieder? —

( Sie knieet nieder. )

Gott!

Mein Retter, Liebenswürdiger! Verehrter!

S e m e l e.

( Sie aufrichtend. )

Empfange meinen Sohn aus meiner Hand,  
 Und sey mein Kind. Die Götter haben dir  
 Für dein Vertrauen, deinen hohen Muth,  
 Der Seligkeiten Krone zuerkannt.

L i b e r.

Von meiner Hand nimm an dies Diadem.  
 Ein Denkmal deiner Großmuth, soll es ewig  
 Am Himmel glänzen. Reiche mir die Hand! —  
 In Thebens liebtest du den Helden für  
 Der Menschen Wohl, und halfest rettend ihm.  
 Sein Werk ist unser, und ein Höheres,  
 Menschen erfreuen und beseligen.



Durch alle Lande fahren wir und schaffen  
 Zum Paradiese jede Wäffenei,  
 Den nackten Fels zum Rebhügel. Milch  
 Und Wein und Helligquellen rinnen aus  
 Dem Felsen; unser Fußtritt sprießet Blumen,  
 Und reiche Früchte.

U r i a d n e.

Herrlicher! O frag' ich

Nach deinem Namen? Bist du Liber?

L i b e r.

Der

Bist ich, und du fortan bist Libera.

Bei diesem Namen soll die Welt dich ehren,  
 Der Himmel preisen: denn der Menschen Rettung  
 Ist aller Seligkeiten Anfang, aller —

Ist Aller Tugenden Erzeugerin;

In jedem Labyrinth reichst du  
 Den Faden mir und fühlst Befestigung,  
 Bald fahren wir nach Kreta, nach Athen,  
 Und zwischen beiden Reichen knüpfen wir  
 Ein Bündnis, das von keinem Menschenzoll,  
 Von keinem Minotaurus ewig weiß.  
 Von Theseus blühet auf Athen, der Welt  
 Die erste Burg gleichmäßiger Gesetze,  
 Begründet auch durch Dich, o Libera.

U r i a d n e.

O Semele, Du meine Mutter! Du  
 Mir Retterinn, o Ino, lebe wohl!

I n o.

Leb' wohl, o Kind!

S e m e t e.

Und Ihr, Mänaden, hört!

Ein neuer Zeitenraum beginnt. Fortan

Ist aus für euch die alte Taumelzeit.

Auf! Feiert eure neue Königin.

(Liber, Libera und Semete besteigen den Wagen.

Ino geht nach der Meerseite zurück.)

L i b e r s C h ö r e.

Singt der Erhabenen

Menschen-Befreierinn,

Singt! —

Fesseln zerspringen,

Thaten gelingen

Wo sie dem Helden winkt.

Wo Liber erscheint, ist Freude da,

Freiheit der Herzen in Libera.

Singt der Erhabenen

Menschen-Erretterinn,

Singt!

## Ariadnens Krone.

(Statt des Epilogus)

Unter den Sternen glänzt Ariadnens bräutliche  
 Krone  
 Mit bescheidenem Glanz; a) ringsum von mächtigen Hü-  
 tern  
 Tapfer bewacht, vom Hüter des Volks b) und dem Trä-  
 ger des Drachen c),  
 Und vom Herkules selbst, der der heiligen Krone das Knie  
 beugt. d)  
 Ruhmbild deines Geschlechts! Du winkst zu erhabenem  
 Ruhme,  
 Und die Leier tönet dir zu, und der himmlische Schwan  
 fingt. e)  
 Als die Natur die Geschlechter schied, und Jedem ein Loos  
 gab,

---

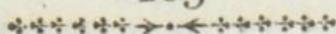
a) Ariadnens Krone am nördlichen Himmel, in einem bescheidenen Raum, sehr kennetlich. Ein Gestirn von 21 Sternen; sein größter Stern ist von der zweiten Größe.

b) Bootes, ein glänzendes Gestirn, sein Arctur ist von der ersten Größe.

c) Ophiuchus, ein minder funkelndes Sternbild als die Krone.

d) Der Held auf den Knieen, Engonasia.

e) Nachbarliche Gestirne.



Sprach sie dem Manne: „sey ein Beschützer! Warte be-  
glückend!

Dazu gab ich Gewalt dir und Muth!“ — Der sanfteren  
Tochter

Schenkte die Mutter ein zarter Geschenk, den Faden der  
Klugheit,

Aus dem Labyrinth den Mann zu leiten. Sie gab ihr  
Still ihr eigenes Herz, ausdauernd, liebende Großmuth.

„Dir vertrau' ich mein Heiliges an, die Keime der Schö-  
pfung,

Sprach sie, deiner Pflege die kommende glückliche Nach-  
welt.

Wie Atalanta schwebe zum Ziel hin über Gefahren!

Rastlos sey dein Werk, und bei dir stehe die Hoff-  
nung.“

Als Pandora den Deckel erhob und manche Ge-  
bilde

Ihr entflohen, erhaschte sie schnell die letzte, die schönste  
Aller Gestalten: „Du bleibst mir treu, Unabtrennliche von  
mir,

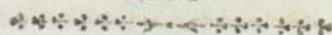
Hoffnung!“ Und sie blieb der Frauen unsterbliche  
Freundinn.

Ehret die Frauen; ihr Nam' ist Befreiung. Anfang  
und Ende

Stehen in Einem Blick ihnen da! Auch Wege zum Aus-  
gang.

Rettend schauet ihr Blick, wo dem Helden selbst das Gemüth  
brach,

Weihend zum Opfer sich, des Ausgangs glückliche Beute.



Schaut Ariadnens Krone, ihr Ketterinnen, und  
 Reichet, den Faden der Labyrinth, verirreten Menschheit.  
 Sinn, und erziehet (Ihr könnt es allein) die glückliche  
 Nachwelt.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*